

日米

THE JAPANESE AMERICAN... PUBLISHED DAILY AT 630 ELLIS STREET...

昭利維新

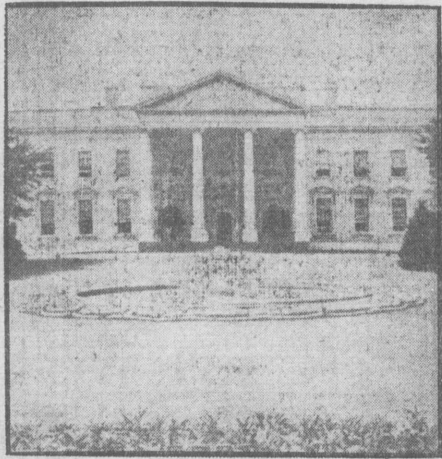
昭利維新とは如何... 昭利維新とは如何なるものか...

本社特約電通合同電報

クリスマス・イヴに 白聖館失火

大統領の執務室全焼す

原因は漏電 損害六萬弗



ワシントン廿四日合同。白聖館は本夕八時十五分出火し、白聖館の名を得た建物には損害はなかつたが、約二時間に亘る猛火は大統領の執務室を大半焼くに至り、同十三時十五分、大統領の執務室は全焼した。

ワシントン廿四日合同。白聖館は本夕八時十五分出火し、白聖館の名を得た建物には損害はなかつたが、約二時間に亘る猛火は大統領の執務室を大半焼くに至り、同十三時十五分、大統領の執務室は全焼した。

白聖館の執務室全焼す... 原因は漏電 損害六萬弗... 大統領の執務室は全焼した。

白聖館の執務室全焼す... 原因は漏電 損害六萬弗... 大統領の執務室は全焼した。

白聖館の執務室全焼す... 原因は漏電 損害六萬弗... 大統領の執務室は全焼した。

大統領の執務室全焼す... 原因は漏電 損害六萬弗... 大統領の執務室は全焼した。

大統領の執務室全焼す... 原因は漏電 損害六萬弗... 大統領の執務室は全焼した。

大統領の執務室全焼す... 原因は漏電 損害六萬弗... 大統領の執務室は全焼した。

大統領の執務室全焼す... 原因は漏電 損害六萬弗... 大統領の執務室は全焼した。

ロシアの子供には... サンタも来ない... 降誕祭はわ國の法度...

露支協定調印... 正式會議へ代表派遣... 露支協定調印...

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD. SAN FRANCISCO BRANCH 415 Sanson St. Tel. Kearney 1295

MIKADO HOTEL Tel. WESt 1991 1734 Post St., S. F.

THE SUMITOMO BANK, LTD. 200 S. San Pedro St., Los Angeles, Calif.

THE SUMITOMO BANK, LTD. 315 California St., San Francisco, Calif.

E. A. DIXON Public Accountant 307 Sharon Bldg. San Francisco

高橋眼鏡店 1600 Post St., Wm. 4181

米北の五車堂 Tel. WESt 5488 1698 Post St., S. F. Cal.

大春堂 THE TAISHUN-DO 1423 KERN ST. FRESNO, CALIF.

Various small advertisements and notices at the bottom of the page.

### 移民法第四條(項)の 学生の資格に就て

#### 必要とせざる場合の研究

赤名 精一

最近の移民法第四條(項)の学生の資格に就て、必要とせざる場合の研究、赤名 精一

### 桑港商議のリンチ氏 辭職し實業界入りか

#### 大の親日家で勳二等



氏チンリ

桑港商議のリンチ氏、辭職し實業界入りか。大の親日家で勳二等。

### ウオール街の 好景氣風が吹く

#### 記録破りのボーナスで ヤレレと一息

ウオール街の好景氣風が吹く。記録破りのボーナスでヤレレと一息。

### 飛行機の 値下り激し

#### 十億弗から 三億弗に

飛行機の値下り激し。十億弗から三億弗に。

### 郵船のお臺所から 年に七十五萬弗

#### 當市日米人出に 船の所屬品は桑港で購入

郵船のお臺所から。年に七十五萬弗。當市日米人出に船の所屬品は桑港で購入。

### 世界で最も 多く贈物 を受ける人

#### デルモント ホテルの 名物支那人

世界で最も多く贈物を受ける人。デルモントホテルの名物支那人。

### 多額の贈物 を受ける人

#### デルモント ホテルの 名物支那人

多額の贈物を受ける人。デルモントホテルの名物支那人。

### Xマス 平穩だった

#### 事故少し 最貴重な選手に 選手人気投票に

Xマス平穩だった。事故少し。最貴重な選手に選手人気投票に。

### シモンズ左翼手が 最貴重な選手に

#### 選手人気投票に 選手人気投票に

シモンズ左翼手が最貴重な選手に。選手人気投票に。

### 博士は恢復

#### シヨールダン

博士は恢復。シヨールダン。

### 殺人事件 七年前の殺人

#### テラー殺し

殺人事件。七年前の殺人。テラー殺し。

### 日米要求

日米要求に関する記事。

### 人事

人事に関する記事。

### 名物支那人

名物支那人に関する記事。

### Xマス

Xマスに関する記事。

### 廣東樓

廣東樓の広告。

### 加州齒科醫學會

加州齒科醫學會の広告。

### 御祝餅に佛事用

御祝餅に佛事用の広告。

### 日本病院

日本病院の広告。

### AKI HOTEL

AKI HOTELの広告。

### お正月餅

お正月餅の広告。

### 正月餅

正月餅の広告。

### 昭和樓

昭和樓の広告。

### 防長旅館

防長旅館の広告。

### N. Y. K. LINE

N. Y. K. LINEの広告。

### 大正薬舗

大正薬舗の広告。

### 大正薬舗

大正薬舗の広告。

悦びにあふれた 各教會の祝賀會

昨日の基督降誕祭 各教會の祝賀會 悦びにあふれた

春洋丸を第一船に 桑濱航路を延長

桑濱航路を延長 春洋丸を第一船に

降誕祭の入船 全州化学製成

降誕祭の入船 全州化学製成

聖林の女優達に 似顔の羽子板を

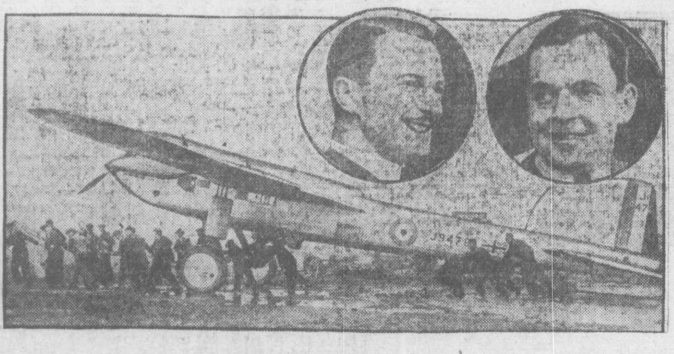
聖林の女優達に 似顔の羽子板を

人情社長タラシ翁 就業員を奨励す

人情社長タラシ翁 就業員を奨励す

大荒れ 暴風雨の襲来

大荒れ 暴風雨の襲来



倫敦インド間飛行計畫

倫敦インド間飛行計畫 英國の飛行家...

大飛行船の製作は 全然化学製成

大飛行船の製作は 全然化学製成

神奈川縣人会 一月五日開催

神奈川縣人会 一月五日開催

同胞社事業 救済事業

同胞社事業 救済事業

暮れの街を賑はす 特務艦の水兵

暮れの街を賑はす 特務艦の水兵

新開業の 寵児

新開業の 寵児

富家口附の 大目寄附

富家口附の 大目寄附

燃料の大發明を 盗難の怖れある

燃料の大發明を 盗難の怖れある

今年のは 静かな落

今年のは 静かな落

米國政府よりの 招請で

米國政府よりの 招請で

タゲとメリーに肩を並べ 廿日鼠君の渡米

タゲとメリーに肩を並べ 廿日鼠君の渡米

銅像建立案 聖路局市で

銅像建立案 聖路局市で

新年の通り 正月用

新年の通り 正月用

例年の通り 正月用

例年の通り 正月用

三つ輪 主人 東川安吉

三つ輪 主人 東川安吉

贈答品賣出 藤本商會で

贈答品賣出 藤本商會で

羅府 日本人病院

羅府 日本人病院

新年の通り 正月用

新年の通り 正月用

御案内

御案内

野一色 放射電氣治療機

野一色 放射電氣治療機

日本行小包 富士運送會社

日本行小包 富士運送會社

年未年始贈物賣出

年未年始贈物賣出

正月餅 有明庵

正月餅 有明庵

高尾鶴松

高尾鶴松

御菓子司 松屋

御菓子司 松屋

小幡女子裁縫學校

小幡女子裁縫學校

日本ホテル

日本ホテル

正月用重詰

正月用重詰

菊川亭

菊川亭

餅御 進物用品

餅御 進物用品

桑港金物商會

桑港金物商會

農業と経済

農界近況
晩秋のブドウ
本年晩秋のブドウは、概して前年より少く、品質も劣る...

全諸國演藝競演會

桑港曉星ホールに於て
萬歳笑のレビュー
王國笑樂團一座
幕なし高速度
踊手娘

桑港市場
十二月廿五日
果物相場
標準卸値
愛の約手 (三)
菊池寛作

三井銀行 THE MITSUI BANK, LTD.
此項金利表
定期存款
活期存款

博文館日記
絶対權威
紙質優秀印刷鮮麗
裝幀優美製本堅牢

梅毒と體ドクを
最新内服 淨血新藥
中風と卒血統の人に
警告!!

### 南加版

## 歐洲に榮轉する 高岡副領事の話

### 運こも二月までに發表 歸朝の上海路赴任

本報記者の上海路赴任の報告は、高岡副領事の話によると、二月までに發表されることである。高岡副領事は、上海路赴任の報告を、二月までに發表する。高岡副領事は、上海路赴任の報告を、二月までに發表する。

## 中村老人は 長野縣人

### 明治十七年 桑港に上陸

中村老人は、長野縣人である。明治十七年、桑港に上陸した。中村老人は、長野縣人である。明治十七年、桑港に上陸した。

## 檜舞臺に 杉町夫人

### 蝶々夫人に ナポリ歌劇の 蝶々夫人に

檜舞臺に、杉町夫人が出演する。蝶々夫人に、ナポリ歌劇の蝶々夫人に。

## 判事辭任

### 辯護士開業か

判事が辭任した。辯護士を開業するか。

## 同胞商人店員の 妻子呼寄事件に就て

### 権利確保のため協力を切望 安倍 俊吾

同胞商人店員の妻子呼寄事件に就いて、権利確保のため協力を切望する。安倍 俊吾。

## 北田真一氏が 敷地寄附

### 新築近所 学園校舎

北田真一氏が、敷地を寄附した。新築近所、学園校舎。

## あらし事か探偵が 同胞婦人を殴る

### 酒事件の本曾利雄君無罪 やぶ蛇のね役人

あらし事か探偵が、同胞婦人を殴る。酒事件の本曾利雄君無罪、やぶ蛇のね役人。

## 清川八郎

### 三上 於 克吉

清川八郎、三上 於 克吉。

## 南加雑信

### 近々南加へ 来るらしい 名物理學者

南加雑信、近々南加へ来るらしい名物理學者。

## 渡邊氏事件

### 同氏は誰の命を奪ったか

渡邊氏事件、同氏は誰の命を奪ったか。

南加版のその他の記事と広告。包括的に内容を要約する。

各種小規模の商業広告。例：小谷保険、肥後屋ホテル、日本葬儀社等。

大規模の商業広告。例：日本支社、赤堀法律事務所、サンビードロ等。

## 麻病の治療に就いて

麻病は不治の病か？ 観る諸君よハフキン博士発見のゴノキールを試みられよ。

岩城ドラッグ商會 THE IWAKI DRUG CO. 201 E. First St. Los Angeles, Calif.

# フレズノ (廿四日)

## 佛教學生協會成る

### 大學生間の親睦を計り 文化生活的向上を期す 會則制定、役員選出

佛敎の精神に基き、生活の向上を期すこと、又文化生活的向上を期すこと、此の二つを以て目的とする。佛敎の精神に基き、生活の向上を期すこと、又文化生活的向上を期すこと、此の二つを以て目的とする。佛敎の精神に基き、生活の向上を期すこと、又文化生活的向上を期すこと、此の二つを以て目的とする。

## 新年園遊大會

### 一月三日、四日の二日間、同窓會、親友會、同人會の三會、賑やかな園遊大會を挙げる

新年園遊大會は、一月三日、四日の二日間、同窓會、親友會、同人會の三會、賑やかな園遊大會を挙げる。同窓會、親友會、同人會の三會、賑やかな園遊大會を挙げる。

## 忠誠團新年夜會

### 一月三日、四日の二日間、忠誠團の新年夜會を挙げる

忠誠團の新年夜會は、一月三日、四日の二日間、忠誠團の新年夜會を挙げる。忠誠團の新年夜會を挙げる。

## サンボードの將來

### サンボードの將來を語る

サンボードの將來を語る。サンボードの將來を語る。

### 新年祝賀會

新年祝賀會、一月二日午後七時より、同窓會、親友會、同人會の三會、賑やかな新年祝賀會を挙げる。

### コーズ廿一日

コーズ廿一日、一月廿一日、同窓會、親友會、同人會の三會、賑やかなコーズを挙げる。

### 大演藝會

大演藝會、一月廿一日、同窓會、親友會、同人會の三會、賑やかな大演藝會を挙げる。

### 歳末の商況

歳末の商況、歳末の商況を語る。

### 美人でない

美人でない、美人でないを語る。

### 種子卸

種子卸、種子卸を語る。

### 種子卸

種子卸、種子卸を語る。

### 種子卸

種子卸、種子卸を語る。

### 種子卸

種子卸、種子卸を語る。

### 種子卸

種子卸、種子卸を語る。

### 種子卸

種子卸、種子卸を語る。

### 川上商店

現金取引大勉強

### 衛生理髮室

プロフェッショナル

### 坂本便利社

日用品の中心

### 御禮廣告

御禮を告げる

### 山本藤太郎

山本藤太郎

### 御禮廣告

御禮を告げる

### 山本藤太郎

山本藤太郎

### 御禮廣告

御禮を告げる

### 山本藤太郎

山本藤太郎

### 御禮廣告

御禮を告げる

### 山本藤太郎

山本藤太郎

### 美州樓

日本料理の中心

### 矢幅富藏

日本料理の中心

### 島田よし子

日本料理の中心

### 大勉強賣出し

大勉強賣出し

### 鮮魚類

鮮魚類

### 御禮廣告

御禮を告げる

### 山本藤太郎

山本藤太郎

### 御禮廣告

御禮を告げる

### 山本藤太郎

山本藤太郎

### 御禮廣告

御禮を告げる

### 山本藤太郎

山本藤太郎

### B. & G. GARAGE

1600 BUCHANAN ST., S. F. CALIF.

### 都運送會社

自動車修繕大勉強

### 命の母

命の母

### 御禮廣告

御禮を告げる

### 山本藤太郎

山本藤太郎

### 波多江商會

波多江商會

定期總會

大正青年會 定期總會 當山田次郎...

不幸若夫婦

不幸若夫婦 共ニ手槍の爲メ...

柏田氏

柏田氏 ミセス頓死...

鈴木氏易断好評

鈴木氏易断好評 鈴木氏易断好評...

學園移轉決す

學園移轉決す 學園移轉決す...

長老會記事

長老會記事 長老會記事...

ソノマ通信

ソノマ通信 ソノマ通信...

無心中女

無心中女 無心中女...

謀殺罪で

謀殺罪で 謀殺罪で...

高山は一等

高山は一等 高山は一等...

市病院で

市病院で 市病院で...

結婚の理由

結婚の理由 結婚の理由...

加州公認遊佐實 牙科醫學士 遊佐實...

毒苗 ニコハマ ニコオレゴン...

山本農園 山本農園...

死亡廣告 死亡廣告...

讓受廣告 讓受廣告...

船橋商店 船橋商店...

櫻府旅館業者 櫻府旅館業者...

森本齒科 森本齒科...

新イグル薬店 新イグル薬店...

井水醫院 井水醫院...

櫻府寫真館 櫻府寫真館...

森本齒科 森本齒科...

日本本旅館 日本本旅館...

須市公認産産 須市公認産産...

櫻府寫真館 櫻府寫真館...

森本齒科 森本齒科...

日米須市支社 日米須市支社...

須市公認産産 須市公認産産...

櫻府寫真館 櫻府寫真館...

森本齒科 森本齒科...

新藤商店 新藤商店...

須市公認産産 須市公認産産...

櫻府寫真館 櫻府寫真館...

森本齒科 森本齒科...

日本本旅館 日本本旅館...

須市公認産産 須市公認産産...

櫻府寫真館 櫻府寫真館...

森本齒科 森本齒科...

加奈陀サンの養老保険 加奈陀サンの養老保険...

須市公認産産 須市公認産産...

櫻府寫真館 櫻府寫真館...

森本齒科 森本齒科...

